Update to the *Registers of family-group and genus-group taxa of Aphidoidea (Hemiptera, Sternorrhyncha)*

**JUAN MANUEL NIETO NAFRÍA** AND **COLIN FAVRET**

1. Departamento de Biodiversidad y Gestión Ambiental; Universidad de León. 24071 León (Spain). e-mail: jmnien@unileon.es
2. Department of Biological Sciences, University of Montreal, Montreal, Canada. e-mail: ColinFavret@AphidNet.org


**ISSN: 0210-8984**

**ABSTRACT**

Errors and omissions to the *Registers of family-group and genus-group taxa of Aphidoidea (Hemiptera Sternorrhyncha)* are amended and new information made available in 2011, 2012 and 2013 is added. The former data are presented in two lists, one for minor corrections, and the other for corrections with important nomenclatural or taxonomic significance. The additions are presented in a third list. Also, *Neoaulacorthum* Lee (W.) & Lee (S.), 2011 is shown to be a synonym of *Pseudomegoura* Shinji, 1928, and the consequent combinations are presented: *Pseudomegoura magnoliae* (Essig & Kuwana, 1918) comb. nov., and *P. nipponica* (Essig & Kuwana, 1918) comb. nov.

**Key words:** Aphids, families, genera, species, nomenclature, taxonomy, new synonymy, new combination.

**Puesta al día de Registros de los taxones del nivel familia y del nivel género de Aphidoidea (Hemiptera, Sternorrhyncha)**

**RESUMEN**

Se corrigen las erratas e incorrecciones observadas en *Registros de los taxones del nivel familia y del nivel género de Aphidoidea (Hemiptera Sternorrhyncha)* y se añade la información publicada durante 2011, 2012 y 2013. Aquéllas se presentan en dos listas, una para las correcciones menores y otra para las correcciones con una cierta importancia nomenclatural y taxonómica. Las adiciones se presentan en una tercera lista. También, se establece que *Neoaulacorthum* Lee (W.) & Lee (S.), 2011 es sinónimo de *Pseudomegoura* Shinji, 1928, y consecuentemente las nuevas combinaciones: *Pseudomegoura magnoliae* (Essig & Kuwana, 1918) comb. nov. y *P. nipponica* (Essig & Kuwana, 1918) comb. nov.
INTRODUCTION

Despite authors’ and editors’ best intentions, scientific monographs are never without misprint, confusion, or omission. Monograph contents also become outdated quickly and, due to their perceived comprehensiveness, readers sometimes overlook newer sources of data.

Shortly after the publication of the bilingual English and Spanish monograph, *Registers of family-group and genus-group taxa of Aphidoidea / Registros de los taxones del nivel familia y del nivel género de Aphidoidea (Hemiptera Sternorrhyncha)* (NIETO NAFRÍA & FAVRET, 2011) (hereafter, *Registers*), we became aware of a few errors of minor importance. Over the following months we found others, some with significant nomenclatural or taxonomic consequences.

Additionally, since the publication of the *Registers*, aphid taxonomic work continued apace with the description of new taxa, the modified status of others, especially fossil taxa, and the publication of other nomenclatural decisions (e.g., BLACKMAN et al., 2011; CHEN et al., 2011; LEE et al., 2011; HEIE & WEGIEREK, 2011; SUGIMOTO, 2011; WANG et al., 2011; WEGIEREK & ŻYŁA, 2011).

We here present modifications to the *Registers* to correct errors and clarify confusing information, and to add missing names and nomenclatural acts published prior to the cut-off date of the *Registers*, 1 January 2011. We also take the opportunity to bring the *Registers* up to date by adding names and nomenclatural and taxonomic data published during 2011, 2012, and 2013. In some cases older names, previously outside the taxonomic scope of the *Registers*, were brought within the scope during 2011 and 2013, and are therefore included here. The modifications to the *Registers* are presented in two lists, the first for minor corrections with little to no nomenclatural or taxonomic significance, the second for those that do have such importance. A third list presents the data published in the three years following publication of the *Registers*.

While preparing the list of recent updates, we noticed that the genus-group name *Neoaulacorthum* Lee (W.) & Lee (S.) had been erected (LEE et al., 2011) in synonymy with *Pseudomegoura* Shinji, 1928. The type species designated for *Neoaulacorthum*, *Rhopalosiphum magnoliae* Essig & Kuwana, 1918, had already been established as a senior synonym of the type species of *Pseudomegoura*, *Macrosiphum nishikigii* Shinji, 1928. In erecting *Neoau-
lacorthum, the authors had implicitly validated Pseudomegoura, which has priority. Pseudomegoura currently contains two valid species: Pseudomegoura magnoliae (Essig & Kuwana, 1918) comb. nov. and P. nipponica (Essig & Kuwana, 1918) comb. nov.

Shorthand symbols are used in these lists: “...” refers to omitted text, “/” refers to the next line of text, and “//” refers to the next subsection of a particular name’s entry (e.g., type species, objective status). Changes in numbers (e.g., the number of genera described by various authors in the text or tables of the Registers) are not included here.

Nomenclatural and taxonomic corrections and updates presented here are integrated, with reference data, into Aphid Species File (FAVRET, 2014).

LISTS OF CORRECTIONS AND ADDITIONS

LIST 1 — MINOR CORRECTIONS

Pages 11–463; footer
Text as published.—2010
Corrected text.—2011

Page 10; PAGE 82
Text as published.—Cover and page 451 ... Regna Tri Naturae, ...
Corrected text.—Cover and page 451 ... Regna Tria Naturae, ...

Page 10; PÁGINA 82
Text as published.—Cover and page 451 ... Regna Tri Naturae, ...
Corrected text.—Cover and page 451 ... Regna Tria Naturae, ...

Page 20; Table P-1, left part
Text as published.—Parachaitophoridae
Corrected text.—Parachaitophorinae

Page 25; 2nd paragraph
Text as published.—also excluded are other related families: ...
Corrected text.—[Addition of Dracaphididae. See the complete modified list of excluded families in the section "Additions"]

Page 33; 2nd paragraph: Chronology...
Text as published.—..., Mordvilko, Baker, Oestlund, ...
Corrected text.—..., Mordvilko, Baker (A.C.), Oestlund, ...

Page 33; 5th paragraph: Authorities...
Text as published.—..., Mordvilko, Baker and Herrich-Schaeffer), ...
Corrected text.—..., Mordvilko, Baker (A.C.) and Herrich-Schaeffer), ...

Page 38; Table F-2
Text as published.—Zhang (J.), Zhang (S.), Hou, Ma
Corrected text.—Zhang (J.-f.), Zhang (S.), Hou, Ma

Page 39; 2nd paragraph
Text as published.—...; y tampoco lo están otras familias emparentadas, por orden alfabético:
Corrected text.—[Addition of DRACAPHIDIDAE. See the complete modified list of excluded families in the “Additions” list, below]

Page 45; 1st paragraph: Cantidad de casos...
Text as published.—...; and Aphiidae Baker.
Corrected text.—..., and Aphiidae Baker (A.C.).

Page 46; 2nd paragraph: Cronología...
Text as published.—..., Mordvilko, Baker, Oestlund ...
Corrected text.—..., Mordvilko, Baker (A.C.), Oestlund ...

Page 46; 5th paragraph: Autorías...
Text as published.—..., Mordvilko, Baker and Herrich-Schaeffer) son ...
Corrected text.—..., Mordvilko, Baker (A.C.) y Herrich-Schaeffer) son ...

Page 49; ANOMALAPHID...
Text as published.—Type genus: Anomalaphis Baker, 1920
Corrected text.—Type genus: Anomalaphis Baker (A.C.), 1920.

Page 49; APHID...
Text as published.—Useful information about... and Aphiidae Baker in the list of unavailable names.
Corrected text.—Useful information about... and Aphiidae Baker (A.C.) in the list of unavailable names.

Page 49; CALLAPHID...
Text as published.—[Entry on page 49]
Corrected text.—[Move to page 52]

Page 57; FORD...
Text as published.—Subjective status: ... MELAPHID_ Baker, 1920, ...
Corrected text.—Subjective status: ... MELAPHID_ Baker (A.C.), 1920, ...

Page 60; MACROSIPIH...
Text as published.—MACROSIPIHINI Wilson, 1910 (1887)
Corrected text.—MACROSIPIH_ Wilson, 1910 (1887)

Page 60; MACROSIPIH_2
Text as published.—Subjective status: ..., EICHINAPHID_ Narzikulov, 1963, LIOSOMAPHID_ Börner, 1930, ... NEANURAPHID_ Narzikulov, 1970, PENTALON_ Baker, 1920, PHORODONT_ Börner, 1944, STIOBION_ Börner, 1952, ...

Page 68; PROTRAM...
Text as published.—Type genus: Protrama Baker, 1920.
Corrected text.—Type genus: Protrama Baker (A.C.), 1920.

Page 73; TAMALI...
Text as published.—Type genus: Tamalia Baker, 1920.
Corrected text.—Type genus: Tamalia Baker (A.C.), 1920.

Page 82; TOXOPTERIDEN Herrich-Schaeffer, 1854
Text as published.—... if was established in 1856]

Corrected text.—.... if was established in 1857]

Page 82; Figure legend
Text as published.—.... Per Regna Tri Naturae, ...
Corrected text.—.... Per Regna Tria Naturae, ...

Page 83; Figure legend
Text as published.—.... Per Regna Tri Naturae, ...
Corrected text.—.... Per Regna Tria Naturae, ...

Page 101; Table G-3
Text as published.—.... / Essig & Kuwana / Fernie / ...
Corrected text.—.... / Essig & Kuwana / Fang & Qiao / Fernie / ...

Page 102; Table G-3, 2nd column
Text as published.—MacVicar Baker
Corrected text.—Baker (J.M.)

Page 102; Table G-3, 3rd column
Text as published.—.... / Remaudière & Tao / Ren, Lu & Ji / Richards / ...
Corrected text.—.... / Remaudière & Tao / Ren / Richards / ...

Page 103; Table G-3
Text as published.—.... / Szépligeti / Takagi / ... / Weswood / ... / Zhang (L.) & Zhank (G.-x.) / ...
Corrected text.—.... / Szépligeti / Szwedo & Osiadacz / Takagi / ... / Westwood / ... / Zhang (L.-k.) & Zhank (G.-x.) / ...

Page 104; Table G-4
Text as published.—Ghosh, Ashis Kumar
Corrected text.—Ghosh, Ashish Kumar

Page 108; Table G-6
Text as published.—Ghosh, Ashis Kumar
Corrected text.—Ghosh, Ashish Kumar

Page 140; Aphis
Text as published.—Taxonomic position: ... With subgenera Aphis, Bursaphis MacVicar Baker, 1934, ...
Corrected text.—Taxonomic position: ... With subgenera Aphis, Bursaphis Baker (J.M.), 1934, ...

Page 157; Bursaphis
Text as published.—Bursaphis MacVicar Baker, 1934
Corrected text.—Bursaphis Baker (J.M.), 1934

Page 175; Cinara
Text as published.—Subjective status: ... Indocinara Ghosh (A.K.), Basu (R.C.) & D.N. Raychaudhuri (D.N.), 1969, ...
Corrected text.—Subjective status: ... Indocinara Ghosh (A.K.), Basu (R.C.) & Raychaudhuri (D.N.), 1969, ...

Page 183; Cuernavaca
Text as published.—Cuernavaca MacVicar Baker, 1934 // ... // ... // Type species: Cuernavaca mexicana MacVicar Baker, 1934; ...
Corrected text.—Cuernavaca Baker (J.M.), 1934 // ... // ... // Type species: Cuernavaca mexicana Baker (J.M.), 1934; ...

Page 190; Diuraphis
Text as published.—Useful information about the objective status: ... MacVicar Baker, 1934.

Corrected text.—Useful information about the objective status: ... Baker (J.M.), 1934.

Page 211; Geranchon
Text as published.—Taxonomic position: ... incertae sedis
Corrected text.—Taxonomic position: ... incertae sedis.

Page 211; Germaraphis
Text as published.—Taxonomic position: ... Heie, 1967
Corrected text.—Taxonomic position: ... Heie, 1967.

Page 213; Glyphina
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Thelaxinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Thelaxinae Thelaxini.

Page 218; Heminipponaphis
Text as published.—Subjective status: ...Ghosh (L.K.) ...
Corrected text.—Subjective status: ...Ghosh (L.K.) ...

Page 234; Kurisakia
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Thelaxinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Thelaxinae Thelaxini.

Page 235; Lacusaphis
Text as published.—Publication reference: Zhang (L.) & ... // ... // Type species: ...
Zhang (L.) & ...
Corrected text.—Publication reference: Zhang (L.-k.) & ... // ... // Type species: ...
Zhang (L.-k.) & ...

Page 238; Metopolophinum
Text as published.—Type species: ... Gosh (L.K.), ...
Corrected text.—Type species: ... Ghosh (L.K.), ...

Page 267; Mutillaphis
Text as published.—Mutillaphis Zhang (L.) & Zang (G.-x.), 2001 // ... // ... // Type species: ...
Zhang (L.) & ...
Corrected text.—Mutillaphis Zhang (L.-k.) & Zang (G.-x.), 2001 // ... // ... // Type species: ...
Zhang (L.-k.) & ...

Page 285; Neothelaxes
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Thelaxinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Thelaxinae Thelaxini.

Page 299; Palaeothelaxes
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Thelaxinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Thelaxinae Thelaxini.

Page 325; Pseudothoracaphis
Text as published.—Type species: ... Gosh (L.K.) ...
Corrected text.—Type species: ... Ghosh (L.K.) ...

Page 341; Schoutedenum
Text as published.—Objective status: Available but invalid valid ... 
Corrected text.—Objective status: Available but invalid ...

Page 368; Thelaxes
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Thelaxinae. 
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Thelaxinae Thelaxini.

Page 418; 4th paragraph from below
Text as published.—Por desgracia la mayoría ... al mencionado artículo a su equivalente ...
Corrected text.—Por desgracia la mayoría ... al mencionado artículo o su equivalente ...

UPDATE TO REGISTERS OF APHIDOIDEA

7

Page 420; 4)
Text as published.—..., “Báltico” en Baltichaithophorus [mar], ...
Corrected text.—..., “Báltico” [mar] en Baltichaithophorus, ...

Page 420; 5)
Text as published.—... en la mitología griega que habitan en los árboles, en Hamadr-
yaphis.
Corrected text.—... en la mitología griega, en Hamadryaphis.

Page 426; Blanchardaphis
Text as published.—(Everard E.) Blanchard ...
Corrected text.—(Everard Eel) Blanchard ...

Page 426; Blanchardia
Text as published.—(Everard E.) Blanchard ...
Corrected text.—(Everard Eel) Blanchard ...

Page 435; Eumacrosiphum
Text as published.—Eumacrosiphum / Greek eû ‘true’ ‘normal’ + Macrosiphum
Corrected text.—Eumaerosiphum / Greek eû ‘true’ ‘normal’ + Macrosiphum, with the
mistake “e” for “c”

Page 457; Siphonatrophia
Text as published.—... siphon ...
Corrected text.—... siphôn ...

LIST 2.—IMPORTANT CORRECTIONS

Page 51; Baltichaithophor...
Text as published.—Subjective status: Valid, Baltichaithophorinae.
Corrected text.—Subjective status: Valid, Baltichaithophorinae; Senior synonym of

Page 53; Canadaphid...
Text as published.—Original spelling: Canadaphididae
Corrected text.—Original spelling: Canadaphidinae.

Page 53; Cervaphid...
Text as published.—Original spelling: Cervaphidini.
Corrected text.—Original spelling: Cervaphidina.

Page 55; Dactynot...

Page 56; Eulachchn...
Text as published.—Original spelling: Eulachnini.
Corrected text.—Original spelling: Eulachnina.

Page 57; Fullaway...
Text as published.—Subjective status: Junior synonym of Pterocommatinae.
Corrected text.—Subjective status: Junior synonym of Macrosiph_ Wilson 1910
(1887).

Page 58; Hyalopter...
Text as published.—Hyalopter_ Oestlund, 1923 // Publication reference: Nineteenth
report of the State Entomologist of Minnesota - 1922: 124. // Original spelling
Hyalopterini.


Page 62; Myzoxyl_
Corrected text.—Original spelling: Myzoxylidés (as Family) – Latinized (Article 11.7.2) as Myzoxylinae by Thomas, 1877, Transactions of the Illinois State Horticultural Society, 10 [1876]: 182.

Page 65; Paddock_
Text as published.—Subjective status: Junior synonym of Pterocommatinae.
Corrected text.—Subjective status: Junior synonym of Macrosiph Wilson 1910 (1887).

Page 65; Panaphid_
Text as published.—Original spelling: Panaphidini.
Corrected text.—Original spelling: Panaphidii.

Page 66; Parachaitophor_
Text as published.—Subjective status: Junior synonym of Parachaitophorinae.
Corrected text.—Subjective status: Junior synonym of Baltichaitophorinae.

Page 66; Pemphig_
Text as published.—Original spelling: Pemphiden (as Family) – ...
Corrected text.—Original spelling: Pemphigid (as Family) – ...

Page 67; Pentalon_
Text as published.—Pentalon_
Corrected text.—Pentaloni_

Pages 67-68; Phyllaphid_
Text as published.—Original spelling: Phyllaphidinem (as Family) – Latinized (Article 11.7.2) as Phyllaphidina by Baker (A.C.), 1920, Bulletin of the United States Department of Agriculture, 826: 23.
Corrected text.—Original spelling: Phyllaphiden (as Family) – Latinized (Article 11.7.2) as Phyllaphidina by Oestlund, 1919, Seventeenth Report of the State Entomologist of Minnesota: 66.

Page 68; Prociphil_
Text as published.—Original spelling: ... – Latinized (Article 11.7.2) as Prociphillin by Baker (A.C.), 1920, Bulletin of the United States Department of Agriculture, 826: 65.
Corrected text.—Original spelling: ... – Latinized (Article 11.7.2) as Prociphilini by Oestlund, 1919, Seventeenth Report of the State Entomologist of Minnesota: 70.

Page 69; Pterocommat_
Corrected text.—Original spelling: Pterocommini. // ... // ... // Subjective status: Junior synonym of Macrosiph Wilson 1910 (1887).

Page 70; Rhopalosiph_
Text as published.—Subjective status: ...; Senior synonym of Hyalopterus Oestlund, 1923.
Corrected text.—Subjective status: ...; Senior synonym of Hyalopterus Oestlund, 1920.

UPDATE TO REGISTERS OF APHIDOIDEA

Page 72; Spicaphid_
Text as published.—Original spelling: Spicaphidina.
Corrected text.—Original spelling: Spicaphina.

Page 73; Tetraneur_
Text as published.—Original spelling: Tetraneuriden (as Family) – Latinized ... of Agriculture, 826: 65.
Corrected text.—Original spelling: Tetraneuriden (as Family) – Latinized... of Agriculture, 826: 65, footnote.

Page 74; Tram_
Text as published.—Original spelling: Tramini – ...
Corrected text.—Original spelling: Tramiden – ...

Page 78; Essigellina
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]
Corrected text.—Essigellina Mamontova, 2008 // Publication reference: Evolyutsiya filogenez sistema tley semeystva lyakhnid (Homoptera, Aphidoidea, Lachnidae): 187 // Name-bearing genus name: Essigella Del Guercio, 1909 // Cause of unavailability: the name was not by a description or definition that states in words characters that are purported to differentiate the taxon (Article 13.1.1).

Page 140; Aphis
Text as published.—Taxonomic position: ..., 1934, Pseudoprotaphis ...
Corrected text.—Taxonomic position: ..., 1934, Maculaphis Zhanng (L.-k.) & Zhang (G.-x.), 2002, Pseudoprotaphis ...

Page 146; Atarsaphis
Text as published.—Subjective status: Valid. // Taxonomic position: Aphididae Hormaphidinae Nipponaphidinae.
Corrected text.—Subjective status: Junior synonym of Quadrartus Monzen, 1954.

Page 155; Brasiliaphis
Text as published.—Type species: Brasiliaphis bondari Mordvilko, 1930; by original designation.
Corrected text.—Type species: Brasiliaphis bondari Mordvilko, 1930; by monotypy.

Page 156; Brevicoryne
Text as published.—Type species: ...; by monotypy.
Corrected text.—Type species: ...; by subsequent designation (Baker (A.C.), 1920: 45).

Page 160; Canadaphis

Page 167; Cerosipha
Text as published.—Type species: ...; by original designation.
Corrected text.—Type species: ...; by monotypy.

Page 184; Cyrtomyzus
Text as published.—Type species: ...; by original designation.
Corrected text.—Type species: ...; by original designation; junior synonym of Myzus padellus Hille Ris Lambers & Rogerson, 1946.

Page 187; Desiforda
Text as published.—Type species: Desiforda echnochloapha ...

Corrected text.—Type species: *Desiforda echinochloaphaga* ...

**Page 189; Diphorodon**
Text as published.—Subjective status: Junior synonym of *Paraphorodon* Tseng & Tao, 1938.
Corrected text.—Subjective status: Valid. // Taxonomic position: Aphididae Aphidinae Macrosiphini.

**Page 190; Ditrichosiphon**
Text as published.—Subjective status: junior synonym of *Paraphorodon* Tseng & Tao, 1938.

**Page 198; Eoessigia**

**Page 202; Eucallipterus**

**Page 205; Eutrichosiphum**
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Greenideinae Greenideini.

**Page 208; Fullawayaya**
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Pterocommatinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Aphidinae Macrosiphini.

**Page 221; Hongocallis Wegierek**

**Page 221; Hongocallis Zhang**
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

**Page 228; Indotuberaphis**
Text as published.—Subjective status: Valid.


Page 229; *Iranaphias*
Text as published.—Type species: ... by original designation.
Corrected text.—Type species: ... by monotypy.

Page 241; *Lithaphis*
Text as published.—Subjective status: Valid. // Taxonomic position: Aphididae Drepanosiphinae.
Corrected text.—Subjective status: Junior synonym of *Siphonophoroides* Buckton, 1883.

Page 247; *Macrosiphum* Del Guercio
Text as published.—Objective status: Available but invalid – ... *Macrosiphum* Oestlund, 1861.
Corrected text.—Objective status: Available but invalid – ... *Macrosiphum* Oestlund, 1886.

Page 248; *Maculaphis*
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Page 249; *Mariaella*
Text as published.—Useful information about the objective status: Replaced by *Szelegiewicziana* Özdemir & Demir, 2007 (*nomen novum*).
Corrected text.—Useful information about the objective status: Replaced by *Szelegewiczia* Özdemir & Demir, 2007 (*nomen novum*), junior homonym of *Szelegewiczia* Shaposhnikov, 1985 (Hemiptera Sternorrhyncha Szelegewicziiidae); replaced by *Neomariaella* Szvedo & Osiadacz, 2010 (*nomen novum*).

Page 254; *Melanosiphum*
Text as published.—Type species: *Melanosiphum lonicerica* Shinji, 1942; by original designation.
Corrected text.—Type species: *Melanosiphum lonicerica* Shinji, 1942; by original designation; junior synonym of *Anuraphis japonicus* Hori, 1927.

Page 257; *Metatrichosiphon*
Text as published.—Subjective status: Valid – Senior synonym of *Ditricosiphon* Raychaudhuri (D.N.), 1956.
Corrected text.—Subjective status: Valid.

Page 258; *Metopeuraphis*
Text as published.—Type species: *atripicis* ...
Corrected text.—Type species: *Metopeuraphis atripectis* ...

Page 271; *Nasonovia*
Text as published.—Taxonomic position: ... *Capitosiphon* Heie, 1979, *Eokakimia* Heie, 1979, *Kakimia* Hottes & Frison, ...
Corrected text.—Taxonomic position: ... *Capitosiphon* Heie, 1979, *Kakimia* Hottes & Frison, ...

Page 276; Neodermaphis
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Page 279; Neomacromyzus
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Page 279; Neomariaella
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Page 282; Neophorodon
Text as published.—Type species: Neophorodon rubi Takahashi, 1922; by original designation.
Corrected text.—Type species: Neophorodon rubi Takahashi, 1922; by original designation; junior synonym of Matsumuraja rubifoliae Takahashi, 1931.

Page 283; Neopterocomma
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Pterocommatinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Aphidinae Macrosiphini.

Page 283; Neoreticulaphis
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Page 296; Ovatus
Text as published.—Type species: Ovatus mespili ...
Corrected text.—Type species: Myzus mespili ...

Page 298; Paducia
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Pterocommatinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Aphidinae Macrosiphini.

Page 304; Paraphorodon
Text as published.—Type species: Paraphorodon omeishanensis Tseng & Tao, 1938; by original designation; junior synonym of Phorodon cannabis Passerini, 1860. // ... // Subjective status: Valid — Senior synonym of Diphorodon Börner, 1939. // ...
Corrected text.—Type species: Paraphorodon omeishanensis Tseng & Tao, 1938; by original designation. // ... // Subjective status: Valid. // ... 

Page 309; Pemphiginus

Page 316; Placophis
Text as published.—Type species: Placophis siphunculata Richards, 1961; by original designation. 
Corrected text.—Type species: Placophis siphunculata Richards, 1961; by original designation; junior synonym of Dactynotus wakibae Hottes, 1934.

Page 317; Plocamaphis
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Pterocommatinae. 
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Aphidinae Macrosiphini.

Page 325; Pseudotoxoptera
Text as published.—[WITHOUT ENTRY] 

Page 327; Pterocomma
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Pterocommatinae. 
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Aphidinae Macrosiphini.

Page 329; Quadrartus
Text as published.—Subjective status: Valid. 
Corrected text.—Subjective status: Valid — Senior synonym of Atarsaphis Takahashi, 1958.

Page 338; Schizodrobyiobius
Text as published.—Type species: ... by original designation; ... 
Corrected text.—Type species: ... by monotypy; ...

Page 345; Siciforda
Text as published.—Subjective status: Valid. // Taxonomic position: Aphididae Eriosomatinae Fordini. 
Corrected text.—Subjective status: junior synonym of Aiceona Takahashi, 1921.

Page 347; Sinocallis Hong
Text as published.—Useful information about the objective status: Replaced by Hongocallis Wegierek, 2010 (nomen novum). 
Corrected text.—Useful information about the objective status: Replaced by Hongocallis Zhang (Z.-j.), 2009, and improperly by Hongocallis Wegierek, 2010 (nomina nova).

Page 350; Siphocoryne Passerini, 1863
Text as published.—Type species: ...; by subsequent designation (Kirkaldy, 1905: 416); ...
Corrected text.—Type species: ...; by original designation; ...

Page 355; Sportaphis
Text as published.—Type species: Sportaphis sporta Zhang (G.-x.), Chen, Zhong & Li, 1999; by original designation. 
1999; by original designation; junior synonym of *Tenuilongiaphis stata* Zhang (G.-x.) & Zhong, 1993.

Page 357: *Stephensonia*
Text as published.—Type species: ...; by monotypy; ...
Corrected text.—Type species: ...; by original designation; ...

Page 362: *Surcaudaphis*
Text as published.—Subjective status: Junior synonym of *Tuberocephalus* Shinji, 1929.
Corrected text.—Subjective status: Junior synonym of *Trichosiphoniella* Shinji, 1929.

Page 362: *Symydobius*
Text as published.—Subjective status: Valid — Senior synonym of *Yezoallis* Matsumura, 1917. // Taxonomic position: ... subgenera *Symydobius* and *Antisyymydobius* Qiao & Zhang (G.-x.), 2002.
Corrected text.—Subjective status: Valid. // Taxonomic position: ... subgenera *Symydobius* and *Yezoallis* Matsumura, 1917.

Page 362: *Synthripaphis*
Text as published.—Type species: ...; Junior synonym of *Callaphis caricis* Mordvilko, 1921.
Corrected text.—Type species: ...; Junior synonym of *Allaphis caricis* Mordvilko, 1921.

Page 363: *Szelegiewiczia*
Text as published.—[*WITHOUT ENTRY]*

Page 363: *Szelegiewicziana*
Text as published.—*Szelegiewicziana* Özdikem & Demir, 2007 // ...
Corrected text.—[REMOVE THE ENTRY]

Page 374: *Trichocallis*
Text as published.—Type species: ... Quednau (2010: 77)]; ...
Corrected text.—Type species: ... Quednau (2010: 76)]; ...

Page 375: *Trichosiphoniella*
Text as published.—Subjective status: Junior synonym of *Tuberocephalus* Shinji, 1929.

Page 380: *Tuberocephalus*
Corrected text.—Subjective status: Valid – ... *Mutillaphis* Zhang (L.-k.) & Zhong (G.-x.), 2001, and *Surcaudaphis* Zhang (G.-x.), Chen, Zhong & Li, 1999. // Taxonomic...

Page 382; Turanaphis
Text as published.—Subjective status: Nomen nudum ...
Corrected text.—Subjective status: Nomen dubium ...

Page 383; Tycheoides
Text as published.—Objective status: Available ... Passerini, 1863. // Useful information about the objective status: Replacement name of Neorhizobius Del Guercio, 1917. Senior objective synonym of Tycheoides Schouteden, 1906.
Corrected text.—Objective status: Available ... Passerini, 1863.

Page 391; Yezocalis
Text as published.—Subjective status: Junior synonym of Symdobius Mordvilko, 1894.

Page 402; Szelegiewicziana
Text as published.—[REMOVE THE ENTRY]

Page 402; Szelegiewicziana
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Page 446; Neomyzocalis
Text as published.—Masculine
Corrected text.—Feminine

Page 449; Pachypappella
Text as published.—Masculine
Corrected text.—Feminine

Page 450; Paracolopha
Text as published.—Neuter
Corrected text.—Feminine

Page 461; Trichoregma
Text as published.—Neuter
Corrected text.—Feminine

LIST 3.—UPDATES (per data published 2011-2013)

Page 25; 2nd paragraph
Text as published.—also excluded are other related families: ..., Creaphididae, Ellinaphididae, ... Palaeaphididae, Retinaphididae, ...
Corrected text.—also excluded are other families: ..., Creaphididae, Dracaphididae, Ellinaphididae, ... Palaeaphididae, Rasnitsyaphididae, Retinaphididae, ...

Page 39; 2nd paragraph
Text as published.—...; y tampoco lo están otras familias emparentadas, por orden alfabetico: ... Creaphididae, Ellinaphididae, ... Palaeaphididae, Retinaphididae, ...
Corrected text.—...; y tampoco lo están otras familias emparentadas, por orden alfabético:

... CREAPHIDIDAE, DRACAPHIDIDAE, ELLINAPHIDIDAE, ... PALAEOAPHIDIDAE, RASNITSYAPHIDIDAE, RETINAPHIDIDAE, ...

Page 101; Table G-3
Text as published.—.../ Bramstedt / Buckton / ... Chang / Cholodkovsky / ...
Corrected text.—.../ Bramstedt / Brauckman & Schlüter / Buckton / ... Chang / Chen, Sorin & Qiao / Cholodkovsky / ...

Page 102; Table G-3
Text as published.—.../ Lee (S.H.) / Liao / ...
Corrected text.—.../ Lee (S.H.) / Lee (W.) & Lee (S.) / Liao / ...

Page 103; Table G-3
Text as published.—.../ Wegierek / Weswood / ...
Corrected text.—.../ Wegierek / Wegierek & Żyla / Westwood / ...

Page 137; Aphidinius
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Lizeriinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Neophyllaphidinae.

Page 138; Aphidioides
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphidoidea incertae sedis.

Page 140; Aphis
Text as published.—Subjective status: Valid — Senior synonym of Apathaphis Börner, 1952, Aphiaphila Nevys, 1929, Asiataphis Narzikulov, 1970, ..., Pergandeida Schouteden, 1903, Urapis Del Guercio, 1907, ...
Corrected text.—Subjective status: Valid — Senior synonym of Apathaphis Börner, 1952, Aphiaphila Nevys, 1929, Arimakia Matsumura, 1917, Asiataphis Narzikulov, 1970, ..., Pergandeida Schouteden, 1903, Somaphis Shinji, 1929, Urapis Del Guercio, 1907, ...

Page 143; Arimakia
Text as published.—Subjective status: Junior synonym of Toxoptera Koch, 1856.
Corrected text.—Subjective status: Junior synonym of Aphis Linnaeus, 1758.

Page 144; Asiphonipponaphis
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Page 147; Aulacorthum
Text as published.—Subjective status: ..., Neonomacrosiphum van der Goot, 1915, and Pseudomegoura Shinji, 1922.
Corrected text.—Subjective status: ..., and Neonomacrosiphum van der Goot, 1915.

Page 148; Bajsaphis
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

UPDATE TO REGISTERS OF APHIDOIDEA

Page 148; Balticaphis
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Saltusaphidinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae (Drepanosiphidae complex sensu Heie).

Page 161; Canaphis
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphidoidea incertae sedis.

Page 185; Dataiaphis
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Page 194; Dubiaphis
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Page 195; Echinaphis Cockerell
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Lizeriinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphidoidea incertae sedis.

Page 197; Electromyzus
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Lizeriinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae (Drepanosiphidae complex sensu Heie).

Page 199; Eomakrosoura
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Aphidinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae (Drepanosiphidae complex sensu Heie).

Page 208; Fossilicallis
Text as published.—Publication reference: Mainzer ... // ... // ... // ... // ... // Taxonomic position: Aphididae Phyllaphidinae.
Corrected text.—Publication reference: Heie & Lutz, Mainzer ... // ... // ... // ... // ... // Taxonomic position: Aphididae Drepanosiphinae.

Page 209; Furvaphis
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Phloeomyzinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Eriosomatinae Pemphigini.

Page 211; Germaraphis
Text as published.—Taxonomic position: ... Germaraphis and Balticorostrum Heie, 1967.

Page 212; Gibbomyzus
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Page 218; Henningsenia
Text as published.—Taxonomic position: ... Erismatinae.

Page 220; Holmaniella
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Page 244; Lyncuricallis
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Phyllaphidinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae (Drepanosiphidae complex sensu Heie).

Page 252; Megapodaphis
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Macropodaphidinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Saltusaphidinae.

Page 256; Mesoviparosiphum
Text as published.—Subjective status: Valid. // Taxonomic position: Oviparosiphidae.
Corrected text.—Subjective status: Junior synonym of *Oviparosiphum* Shaposhnikov 1979.

Page 273; Neoaulacorthum
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Page 288; Nevaphis
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Phyllaphidinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae (Drepanosiphidae complex sensu Heie).

Page 289; Nigrosiphum
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Aphidinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Aphidinae Macrosiphini.

Page 291; Nordaphis
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Mindarinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Lizeriinae.


**UPDATE TO REGISTERS OF APHIDOIDEA**

Page 294; Oligocalis
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Pterastheniinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae (Drepanosiphidae complex sensu Heie).

Page 297; Oviparosiphum
Text as published.—Subjective status: Valid.

Page 298; Palaeoforda
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Eriosomatinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphidoidea incertae sedis.

Page 298; Paroviparosiphum
Text as published.—Subjective status: Valid. // Taxonomic position: Oviparosiphidae.
Corrected text.—Subjective status: Junior synonym of Oviparosiphum Shaposhnikov 1979.

Page 307; Penaphis
Text as published.—Taxonomic position: Oviparosiphidae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphidoidea incertae sedis.

Page 310; Plioaphis
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Lachninae Eulachnini.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Lachninae.

Page 317; Precinara
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Neophyllaphidinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphidoidea incertae sedis.

Page 324; Pseudomegoura
Text as published.—Subjective status: Junior synonym of Aulacorthum Mordvilko, 1914.
Corrected text.—Subjective status: Valid — Senior synonym of Neoaulacorthum Lee (W.) & Lee (S.), 2011.

Page 337; Shenaphis
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Phloeomyzinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphidoidea incertae sedis.

Page 346; Silvaphis
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Neophyllaphidinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphidoidea incertae sedis.

Page 349; Sinoviparosiphum
Text as published.—Sinoviparosiphum Ren, Lu & Ji, 1995 // ... // ... // Type species: ... Ren, Ju & Ji, 1995; ...
Corrected text.—Sinoviparosiphum Ren, 1995 // ... // .../ Type species: ... Ren, 1995; ...

Page 353; Somaphis
Text as published.—Subjective status: Junior synonym of Toxoptera Koch, 1856.
Corrected text.—Subjective status: Junior synonym of Aphis Linnaeus, 1758.

Page 357; Sernaphis
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Neophyllaphidinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphidoidea (Drepanosiphidae complex sensu Heie).

Page 361; **Succaphis**
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Pterastheniinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Phyllaphidinae.

Page 361; **Sannaphis**
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Aphidinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphidoidea incertae sedis.

Page 362; **Swirskiaphis**
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Aphidinae Aphidini Rhopalosiphina.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Aphidinae Aphidini Lizeriinae.

Page 366; **Tertiaphis**
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Lizeriinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Phyllaphidinae.

Page 367; **Tetraneurites**
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Phyllaphidinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Phyllaphidinae.

Page 372; **Toxoptera**
Corrected text.—Subjective status: Valid — Senior synonym of *Ceylonia* Buckton, 1891 and *Paratoxoptera* Blanchard (E.E.), 1944.

Page 373; **Trachaphis**
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Phloeomyzinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphididae Eriosomatinae Pemphigini.

Page 383; **Unicohormaphis**
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Page 383; **Ucrimyzus**
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Page 391; **Yueaphis**
Text as published.—Taxonomic position: Aphididae Hormaphidinae.
Corrected text.—Taxonomic position: Aphidoidea incertae sedis.

Page 425; **Asiphonipponaphis**
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]
Corrected text.—ETYMOLOGY: Greek a- ‘without’ + Greek siphôn + Nipponaphis / GENDER: Feminine

Page 426; **Bajsaphis**
Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Corrected text.—ETYMOLOGY: Baj(s) [locality, Russia] + Aphis / GENDER: Feminine

Page 432; \textit{Dataiaphis}

Text as published.—[WITHOUT ENTRY]


Page 433; \textit{Dubiaphis}

Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Corrected text.—ETYMOLOGY: Latin dubi(tātus) ‘doubted’ + Aphis / GENDER: Feminine

Page 436; \textit{Gibbomyzus}

Text as published.—[WITHOUT ENTRY]


Page 437; \textit{Holmaniella}

Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Corrected text.—ETYMOLOGY: (Jaroslav) Holman [Czech aphidologist] + -i- + Latin
-eella ‘little’ / GENDER: Feminine

Page 439; \textit{Kugegania}

Text as published.—Kuguga [locality, Kenya] + -n- + -ia

Corrected text.—Kikuyu [African language] kugegania ‘something small and beautiful’

Page 442; \textit{Maculaphis}

Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Corrected text.—ETYMOLOGY: Latin gibb(a) ‘bumpy’ + -o- + Myzus / GENDER: Masculine

Page 446; \textit{Neoaulacorthum}

Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Corrected text.—ETYMOLOGY: Greek neó(s) + Aulacorthum / GENDER: Neuter

Page 446; \textit{Neodermaphis}

Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Corrected text.—ETYMOLOGY: Greek neó(s) + Dermaphis / GENDER: Feminine

Page 446; \textit{Neomariaella}

Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Corrected text.—ETYMOLOGY: Greek neó(s) + Mariaella / GENDER: Feminine

Page 447; \textit{Neoreticulaphis}

Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Corrected text.—ETYMOLOGY: Greek neó(s) + Reticulaphis / GENDER: Feminine

Page 453; \textit{Pseudotoxoptera}

Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Corrected text.—ETYMOLOGY: Greek pseudo ‘untrue’ + Toxoptera / GENDER: Feminine

Page 459; \textit{Szelegiewiczia}

Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Corrected text.—ETYMOLOGY: (Henryk) Szelegiewicz [Polish aphidologist] + -ia / GENDER: Feminine

Page 462; \textit{Ucrimyzus}

Text as published.—[WITHOUT ENTRY]

Corrected text.—ETYMOLOGY: UCR [acronym for Universidad de Costa Rica] + -i- + Myzus / GENDER: Masculine

ACKNOWLEDGEMENTS

We thank Masakazu Sano (Okinawa City Municipal Museum, Okinawa, Japan) and Andrey Stekolshchikov (Russian Academy of Sciences, St. Petersburg, Russia) for their review of a previous version of the manuscript. Masakazu Sano went to extraordinary lengths to painstakingly proofread and greatly improve the content. His efforts went well beyond the call of duty of an external reviewer and we are in his debt. We express our heartfelt gratitude to the preeminent and recently deceased aphidologist, Victor F. Eastop (Natural History Museum, London, United Kingdom), for his generous help and for clarifying the etymology of *Kugegania*; thanks are also due Axel O. Bachman (Museo Argentino de Ciencias Naturales “Bernardino Rivadavia”, Buenos Aires, Argentina) for the complete name of Everard E. Blanchard.

REFERENCES


